

"LE MADAWASKA" Journal Hebdomadaire : EDMUNDSTON, N. B.

TARIF D'ABONNEMENTS - Payable strictement d'avance CANADA ETRANGER

TARIF DES ANNONCES Annonces légales, première insertion, la ligne... Annonces (A vendre ou à louer) ne dépassant pas 10 lignes, 1ère insertion...

NOTES LOCALES

Les révérends M. M. A. Comeau de St Léonard, M. Babineau de St Jacques L. Lambert de St Hilaire et M. Richard du Lac Baker étaient en ville mardi dernier.

M. D. Fraser et le Rev. M. Wilson respectivement président et secrétaire de la Dominion Alliance étaient de passage ici cette semaine dans l'intérêt de la cause de la tempérance.

Bien que la chose ne soit pas officiellement annoncée des informations de source que nous croyons sûres nous permettent de dire que la Cie Fraser a décidé de loger à Edmundston son gros moulin de pulpe.

Il y aura le 5 décembre à la salle du Couvent une partie de Whist donnée par les enfants de Marie.

On nous dit—mais nous donnons la nouvelle sous toute réserve—que la nouvelle association de "hockey" d'Edmundston doit appliquer aux capitalistes de Londres pour les fonds nécessaires au succès de cette organisation tout à fait anglaise, surtout par le nom.

N'oubliez pas de lire l'annonce du troisième page de Mme Fortunat W. Pelletier, de Madawaska Me.

Ecole graduée DU Lac Baker

Département avancé. Éèves enrôlés, 23. Marie Morneau 99, Sara Ouellet 99, Clémence Nadeau 99, Stella Garrity 98, Catherine Garrity 98, Laura Ouellet 98, Rosa Soucy 98, Laura Pelletier 97, Annie Daigle 97, Marie Bouchard 97, Rosa Pelletier 96, Eva Nadeau 96, Luc Caron 96, Ida Pelletier 95, Lottie Lang 95.

Assiduité Parfaite. Annie Daigle, Laura Ouellet, Marie Morneau, Eva Nadeau, Rosa Pelletier, Laura Pelletier, Sara Ouellet, Marie Bouchard, Stella Garrity, Clémence Nadeau, Luc Caron, Albert Morin, Lottie Lang, Virginie Lang, Gloria Lang, Catherine Garrity, Rosa Soucy, Ida Pelletier.

Département primaire. Éèves enrôlés, 52. Azilda Nadeau 99, Hélène Morneau 99, Irène Bouchard 99, Léo Caron 99, Régina Caron 98, Imelda Pelletier 98, Ouida Saucier 98, Eva Ouellet 97, Alphonse Nadeau 97, Edouard Nadeau 96, Léonide Nadeau 95, Albert Ouellet 95, Déla Bélangier 95, Thomas Morin 95, Joseph Morin 94, Jimmie Garrity 93, E. mile L. Nadeau 92, Théodule Caron 92, Alice Soucy 91, Anna Soucy 90, Rosée Nadeau 90, Camille Nadeau 90, Prime Soucy 90, Camille M. Nadeau 89, Wilie Pelletier 88, Ernest Bouchard 88, Ouida Bernée 87, Jean Paul Daigle 87, Adam Morneau 87.

Assiduité Parfaite. Alphonse Nadeau, Azilda Nadeau, Régina Caron, Irène Bouchard, Léonide Nadeau, Albert Ouellet, Thomas Morin, Hélène Morneau, Léo Caron, Imelda Pelletier, Alice Soucy, Ouida Saucier, Jean Paul Daigle, Frédéric Nadeau, Emile L. Nadeau, Prime Soucy, Théodule Caron, Jimmie Garrity, Anna Soucy, Eva Ouellet, Aurèle St-Germain, Camille Nadeau, Joseph Morin, Edouard Nadeau, Aurèle Soucy.

Collège St-Joseph, N.B.

Tableau d'honneur pour le mois de novembre

Cours Universitaire : M. M. Alfred Pellerin, Albert Leménager, J. Edgar Poirier, T. Frank Cashen, Godefroy Leblanc, Péa Martin, Noel McLaughlin, Robert Nugent, Michael Johnson, Eugène Reynolds, Henri Binet, Paul C. Quinn.

Cours Académique : M. M. Frederick Carney, Frank Gillen, Flavien Samson, Ludger Cyr, Wm. Osborne, Emeric Dolan, Aldéric Bourgeois, Ulysse Bourgeois, John Brown, L. Dalton, Joseph Floyd, Marcel Gaudet, René Hudon, Roy Allison, Pierre Gaudet, Wilfrid Lavoie, W. Bridges, Arthur Cormier, Timon Leblanc, G. Gagnon, J. Olscamp, J. Commins, Jos. P. Buttler, James Whelby, J. Carl Sutton, Wm. Crowley, Jos. E. Cahill, A. Frenette, Ed. Villeneuve, Odilon LeTarte.

Ecole Modèle : M. M. Camille Richard, Charles Aug. Champoux, Camille Gaudet, Charles Ed. Champoux, Nicolas Daigle, Antonin Gaudet, Arthur H. Mélançon, Edwin Bin-t, Antonio Martin, Lévi Léger, Michel Delaney, Camille Cormier, Alfred Soucy, Frédéric Lavoie, Euclide Vachon, Léopold Rioux, Edouard Dionne.

Lettres d'Amour

Le dernier numéro du PASSE-TEMPS (366) contient NEUF morceaux de musique dont voici les titres :

- 1o Berceuse de la Vierge, chanson créée par Mme De Lortie. 2o Lettres d'Amour, chanson-valsée créée par Pellerin. 3o Serses, nouveauté parisienne. 4o La Légende du Château, extrait de la petite pièce. Les Châtelines. 5o Le Petit Sergent, grand succès pu jour (incomplet). 6o Manoue Polka, polka brillante pour le piano. 7o Memories of the Past, grande valse par J. H. Metcalf. 8o Chanson Bachique, chansonnette de Désaugiers. 9o La promesse, chanson dramatique. Aussi "L'Art du Chant", d'après les meilleurs auteurs—15e leçon. Un numéro, 5 sous, par la poste, 6 sous. Abonnement, un an, Canada \$1.50; Etats-Unis \$2.00. Adresse : Le Passe-Temps, 16 Craig-Est, Montréal. Catalogue de primes envoyé gratis. Il y a de fausses larmes comme il y a de faux diamants.

La Guerre

(Suite de la troisième page.)

de la rivière Argchu, et se préparera là à offrir de la résistance. Une rumeur disait que le Tzar de Russie était en route pour le front roumain afin de conférer avec le Roi Ferdinand de Roumanie, probablement au sujet des renforts russes.

Berlin, via Sayville, 28 nov.—Le rapport officiel d'aujourd'hui dit en traitant des opérations de la campagne roumaine : "De nouvelles opérations ont été commencées et le succès couronne nos efforts." Giurgu, ville située à 38 milles au sud de Bucarest a été capturée par l'armée du maréchal Von Mackensen. L'armée du Daube a aussi gagné du terrain.

Londres, 28, nov.—Les Allemands ont rudement et longuement bombardé les positions anglaises au nord d'Ypres, mais les forces alliées n'ont subi que des pertes légères, dit le général sir Douglas Haig dans son rapport aujourd'hui. Au sud-est de Souchez, les forces anglaises ont fait exploser une mine, ont avancé et consolidé leurs positions et repoussé des contre-attaques générales de l'ennemi.

Paris 28 nov.—Appuyées par les zouaves français, les forces serbes ont capturé la colline 1050, au nord-est de Monastir, malgré les violents efforts des Germano-Bulgares qui la défendaient. Cette nouvelle est contenue dans le rapport officiel d'aujourd'hui. Les forces tontannes dans des contre-attaques successives, ont éprouvé de lourdes pertes. On n'aime pas ce qu'on veut ni autant qu'on veut ; il faut être attiré.

Sheriff's Sale

NOTICE is hereby given that by virtue of an execution issued out of the Madawaska County Court in which John Wilson Lee and Frederick Wilson Lee, doing business under the firm name and style of J. W. Lee & Company are Plaintiffs and James E. Clair is Defendant, issued by J. E. Michand, Plaintiffs' Attorney, on the 16th day of September A. D. 1916, a levy having been made by me for this purpose of satisfying the said execution, there will be sold at Public Auction in front of the Court House at the town of Edmundston, in the County of Madawaska, on the ELEVENTH day of J. nuory A. D. 1917, at the hour of two o'clock in the afternoon, all the right, title and interest, claim and demand what soever either at law or in equity of the above named James

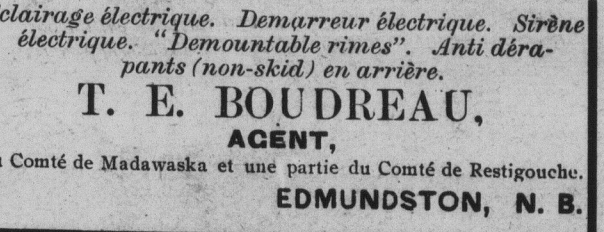
LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

ouvrira prochainement Une succursale a Bathurst, N. B. Edifice McKenna, rue Front.

SUCCESSALES DANS LA PROVINCE : Caraquet, M. P. E. Moreault, Gérant, Edmundston, L. A. Gagnon, Moncton, J. E. St-André, St-John, D. W. Harper.

"Overland"

MODELE 83-\$965.00 F.O.B. Toronto MODELE 75-\$850.00 F.O.B. Toronto



Eclairage électrique. Demarreur électrique. Sirène électrique. "Demountable rimes". Anti dérapants (non-skid) en arrière. T. E. BOUDREAU, AGENT, du Comté de Madawaska et une partie du Comté de Restigouche. EDMUNDSTON, N. B.

Très Important

J'informe ma nombreuse clientèle et le public en général que je dois démnager mon atelier de tailleur le 1er MAI dans la maison de JOS BERUBE, Rue de la Traverse. Porte voisine de la Pharmacie.

UNE VISITE EST SOLLICITEE SATISFACTION GARANTIE A DES PRIX RAISONNABLES J. F. LEBEL, Tailleur Edmundston, N. B.

Important

Sauvez les cendres de vos poeles : cendre de bois. Elles ont de la valeur. Nos voitures iront a vos portes pour les acheter et les ramasser. Mais il faut que les cendres soient préservées sèches. Ne les laissez pas à la pluie, car ellesperdraient de leur valeur. Aroostook Chemical Co., Van Buren, Me.

E. Clair, in and to— "All that certain piece, parcel or lot of land and premises, situate, lying and being in the Parish of Clair, in the County of Madawaska, in the Province of New Brunswick, described as follows :—Beginning at a post standing at the southerly corner of land owned and occupied by Mrs James Anderson and adjoining the land of one Thomas Clair and Georgianne Clair his wife, thence in anotherly course by the shortest distance until it strikes the Railway land of the Temiscouata Railway, a distance of about two hundred and forty feet, thence in a westerly direction along the said Railway land a distance of one hundred feet, thence in anotherly direction and by the shortest route to the highway road, thence in an easterly direction along said highway road a distance of one hundred feet to the place of beginning, in cluding in the said parcel of land all the buildings and premises." Dated at the Town of Edmundston, in the County of Madawaska, this 3rd day of November A. D. 1916. MICHEL F. FOURNIER, Sheriff, Madawaska County